

¡BOMBA!

Que Trump retira las tropas,
nada más por su capricho;
brindemos con nuestras copas:
¡feliz cumpleaños al bicho!



K'IIINTSIL

Jueves 19 de noviembre de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1363 · www.lajornadamaya.mx

U KÚUCHIL CENTRO DE LAS ARTES INDÍGENAS TU NÁJAALTAJ U YÁANTAJIL PARIS PEACE FORUM

EL CENTRO DE LAS ARTES
INDÍGENAS GANA EN EL
PARIS PEACE FORUM



Mujer de telar de Coxquihui enseñando a bordadora de Lomas del Dorado Foto: Centro de las Artes Indígenas

Te'e k'iino'oba' jts'a'ab k'ajóoltbil ba'axo'ob meyajilo'ob tu náajaltajo'ob u yóoxtéenil u beeta'al Paris Peace Forum, jump'éel nu'ukbesaj tu'ux ku yáanta'al meyajo'ob yéetel múuch'kabilo'ob beetik meyajo'ob ti'al u yutsil kaajo'ob. Ichil máaxo'ob yéeya'abe' ti' yaan múul meyaj bín beeta'ak tumen Centro de las

Artes Indígenas yéetel Organización Mundial de Turismo, Centro Regional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de América Latina, Alianza Mundial de Turismo Indígena

beyxan Organización Civil Impacto, ku k'aba'tik Weaving the recovery (Tejiendo la recuperación) tu'ux yaan u yáanta'al u xchuuyilo'ob Totonacapan, tu lu'umil Veracruz; Los Altos, Chiapas; Guatemala yéetel Perú.

Le meyaja' yéeya'ab ichil maanal 800 u p'éel noj meyo'ob k'u'ubo'ob ti'al u yila'al wa je'el u yáanta'alob yéetel le nu'ukbesaja', ts'o'okole' xak'alta'ab tumen sesenta u túul u jala'achilo'ob Noj Lu'umo'ob, máaxo'ob chíikbesik mola'ayo'ob ti' jejeláas lu'umo'ob yaan yóok'ol

kaab, kajnáalo'ob yéetel u mola'ayo'ob ku tákamuk'tiko'ob meyajo'ob ku beeta'al yéetel ku líik'sa'al ti'al u yutsil kaaj yéetel yóok'ol kaab.

U meyajil Weaving the recovery yaan u kaxtik u tákamuk'tik ba'ax u yojel u beet kaaj, ti' múuch'ilo'ob yéetel tse'eko'ob, beyxan yaan u páaktik u beel jejeláas ba'ax je'el u páajtal u beeta'al ti'al u mu'uk'ankúunsa'al u meyajil chuuuy, yéetel xan ti'al u kaláanta'al ba'ax jets'a'an beey patrimonio cultural.